



# MITTEILUNGSBLATT



## Handänderungen 4. Quartal '24

Im 4. Quartal 2024 (Oktober bis Dezember) haben in der Gemeinde Niederbüren folgende Handänderungen stattgefunden:

Veräussererin: Raiffeisenbank Regio Uzwil Genossenschaft, Oberbüren  
Erwerberin: Politische Gemeinde Niederbüren, Niederbüren  
Grundstück: Nr. 154, Staatsstrasse 36  
Bankgebäude mit Wohnungen, Garage, Zivilschutzraum, 943 m<sup>2</sup> Fläche

Grundbuchamt Oberbüren-Niederbüren

## Zivilstandsnachricht



### Geburt

13.12. **Bieri Alea**, Tochter des Bieri Gianni und der Kobald Amanda, Poststrasse 6

Einwohneramt

## Neue Schalter-Öffnungszeiten

Ab dem neuen Jahr gelten auf der Gemeindeverwaltung jeweils freitags neue Schalter-Öffnungszeiten.

Die Mitarbeitenden sind am Freitag von 08.00 Uhr durchgehend bis um 14.00 Uhr für Sie da. Ab 14.00 Uhr bleibt der Schalter geschlossen.

Gemeindeverwaltung

## Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurde erteilt:

- Um-/Erweiterungsbau Milchviehstall, Grundstück Nr. 107 und 1083, Oberrüti, an Leuzinger Ruedi, Niederbüren
- Photovoltaikanlage Aufdach, Gebäude Nr. 1029, Grundstück Nr. 1083, Oberrüti, an Leuzinger Ruedi, Niederbüren

Bauverwaltung



## Bauanzeigen



Gesuchsteller: Dezlhofer AG, Niederbüren  
 Bauobjekt: Umbau / Erweiterung Werkstatt / Betriebshalle  
 Grundstück: Nr. 144 und 1336, Staatsstr. 57

Gesuchsteller: Brunner Edwin, Niederbüren  
 Bauobjekt: Anbau Pultdach über Wasch-/Betankungsplatz  
 an Scheune Vers. Nr. 598  
 Grundstück: Nr. 275, Widen

Einsprache gegen diese Bauvorhaben kann innert der Auflagefrist, vom 10. Januar bis 23. Januar 2025, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

## Todesanzeigen



**Kleeberg Alexandra**, geboren am 15.07.1984, von Deutschland, verheiratet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Staatsstrasse 22 ist am 29.12.2024 in St. Gallen verstorben.

**Kleeberg Tim Matthias**, Totgeburt am 18.12.2024, von Deutschland, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Staatsstrasse 22.

Der Abschiedsgottesdienst sowie die Urnenbeisetzungen finden zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Einwohneramt

## Christbaum-Entsorgung



**Christbäume können bis Ende Februar gratis als Sperrgut abgegeben werden.**

Die Bäume können neben dem Unterflurbehälter jederzeit (24/7) deponiert werden.



Bauamt

## Einwohnerstatistik



Stand per	31.12.23	31.12.24
zivilrechtliche Einwohner	1'485	1'508
Bevölkerungswachstum		+1.5%
		=====

*davon sind:*

- Schweizer	1'343	1'363
- Ausländer	142	145

- Katholiken	847	853
- Protestanten	250	243
- Andersgläubige	388	412

- weibliche Einwohner	697	705
- männliche Einwohner	788	803

Zivilstand

ledig	653	665
verheiratet	717	724
verwitwet	55	52
geschieden	60	67
gerichtlich getrennt	0	0

Bürgerort

Ortsbürger	93	103
übrige Kantonsbürger	593	597
übrige Schweizer	686	663
Ausländer	142	145
davon aus Deutschland	47	46
davon aus Italien	18	18
davon aus Österreich	4	5
davon aus Spanien	5	4
davon übriges Ausland	68	72
Ausländeranteil in Prozent	9.6 %	9.6 %

Einwohneramt

## Betreibungsstatistik



	2023	2024
Betreibungsbegehren	227	232
Fortsetzungsbegehren	130	186
Konkursandrohungen	6	24
Ausgeführte Verwertungsbegehren	14	17
Pfändungen (inkl. Lohn)	105	161
Rechtshilfe/Requisitionen	0	6
Verlustscheine	47	68
Verlustbetrag	216'717	292'484
Eigentumsvorbehalte	0	0
Zwangsverwertung von Grundstücken	0	0
Betreibungsauskünfte	168	169

Betreibungsamt





## Rückblick auf Öffentliche Auflage der Ortsplanung

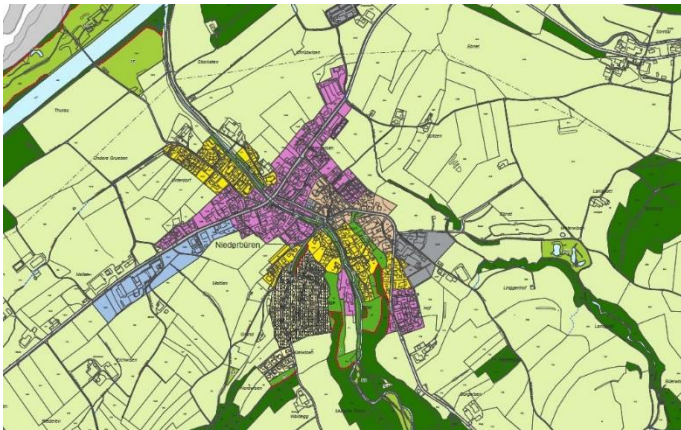


Vom 22. November bis 23. Dezember 2024 sind die Rahmennutzungsplanung (Zonenplan und Baureglement), zwei Waldfeststellungspläne sowie der Gemeindestrassenplan mit Einsprachemöglichkeit öffentlich aufgelegt.

Der Gemeinderat stellt erfreut fest, dass die Niederbüerer Bevölkerung die Arbeit der vergangenen Jahre im Zusammenhang mit der Ortsplanung grossmehrheitlich gutgeheissen hat. Im Zusammenhang mit dem Zonenplan liegt lediglich eine, mit dem Gemeindestrassenplan liegen fünf Einsprachen vor. Eine Einsprache, das Kantonsforstamt betreffend, liegt bezüglich der Waldfeststellung vor (Bearbeitung durch Kantonsforstamt). Die nächsten Schritte werden sein:

- Einspracheverhandlungen und -entscheide nach Art. 157 Abs. 1bis Bst. a PBG durch den Gemeinderat
- Eröffnung Einspracheentscheid an Einsprechende ohne Rekursmöglichkeit
- Vorlage zum fakultativen Referendum nach Art. 36 Abs. 1 Bst. a und Art. 37 PBG (nur Rahmennutzungsplanung)
- Wenn Referendum zustande kommt, Abstimmung
- Ohne Referendum oder nach Abstimmung, Genehmigungsgesuch beim Kanton, Art. 38 PBG
- Eröffnung Gesamtentscheid und Ansetzung Rekursfrist

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für die konstruktive Zusammenarbeit im Vorfeld, mit aktiver Mitwirkung.



Gemeinderat Niederbüren

## Geburtenstatistik 2020-2024



Im Jahr 2024 sind 23 Niederbüerer Kinder zur Welt gekommen. Ein Jahresvergleich:

- 2020 16 Geburten
- 2021 12 Geburten
- 2022 25 Geburten
- 2023 9 Geburten
- 2024 23 Geburten

Einwohneramt

## Terminkalender



11.1.	Samstag	18.00 h	9. Liechtlinnacht im Rebberg St.Michael
16.1.	Donnerstag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 1. Kaderübung
18.1.	Samstag	14.00 h	Helpgruppe: Übung
25.1.	Samstag	9.30 h	ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren
28.1.	Dienstag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 2. Kaderübung
31.1.	Freitag	20.00 h	Hauptversammlung Feuerwehrverein Niederbüren
5.2.	Mittwoch		Bliib fit: Wanderung

### Wetter Niederbüren: Rückblick Dezember

	2023	2024
Temperatur Mittelwert	+3,6 °C	+1,5 °C
Temperatur Maximum	+12,4 °C	+11,4 °C
Temperatur Minimum	-8,6 °C	-6,2 °C
Eistage	1	3
Frosttage	14	16
Niederschlagtotal	102 mm	62 mm
Schneehöhe	31 cm	3 cm
Schneetage	8	2
Luftfeuchtigkeit mittel	90 %	91 %
Luftdruck Mittelwert	1016 hPa	1025 hPa
Luftdruck Maximum	1043 hPa	1039 hPa
Luftdruck Minimum	999 hPa	1001 hPa

Quelle: [www.wetter-niederbueren.ch](http://www.wetter-niederbueren.ch)

Fazit: Hochdruckwetter dominiert – Sonne aber nur über dem Nebel



Niederbüren/Sorntal Richtung Schlegelholz Ende Dezember





Bauarbeiten Diggelstrasse



Wahl Gemeinderat



Neophyten-Rodungsaktion

## Jahresrückblick 2024



Ausritt Wagner Stall



Adventskranz



Bürgervorversammlung



Jungbürgerfeier



Seilziehschülerturnier



Sternsingen



Turnshow





Bundesfeier



Bauarbeiten Rätenbergstrasse



Versetzung Trafostation Nellen



Bänkli-Taufi Huserfelsen



145 Jahre Schützenverein



Adventsfenster



Workshop Illtisbergstrasse



Kauf Liegenschaft Raiffeisenbank



Feuerwehrprobe



Baubeginn Alte Herberge





Familienverein Hulahopp Oberbüren - Sonntal - Niederwil

## Jahresprogramm 2025

- 15. Februar Kasperlitheater
- 30. März Turnhallenplausch
- 23. April Filmenachmittag im Kino Uzwil
- 14. Mai Kinderflohmarkt
- 15. Juni Wald OL (Jagdhütte)
- 30. August Kinderkleiderbörse
- 13. September Spieliplausch
- 26. Oktober Turnhallenplausch
- 19. November Weihnachtsbasteln
- 6. Dezember Chlausanlass



Spiel und Spass für Kinder im Vorschulalter:  
Jeden 2. Montagnachmittag eines Monats  
Kirchererbsli-Treffen im Pfarreiheim



Für aktuelle News folge uns auf Instagram oder  
Facebook unter FV\_Hulahopp



# Blumenranch

Ort der Begegnung

Wir entfalten uns neu!

Und sind ab  
Donnerstag 16. Januar  
inspiriert und  
voller Energie  
mit neuen Kreationen  
wieder für euch da!

## Herzlichen Dank



Bei schönem Winterwetter durften wir die Adventsfenster am 3. Januar bei unserem Spaziergang bestaunen und anschliessend mit Glühwein, Punsch und Kuchen den Abend ausklingen lassen.

Wir möchten uns herzlich bei allen für die aufwendig gestalteten und wunderschönen Adventsfenster bedanken und bitten um Verständnis, dass es uns zeitlich nicht möglich war, alle zu besuchen.



## 9. Liechtlinacht im Reberg St. Michael

(bei der Kirche)

Am Samstag 11. Jan. 2025, ab 18.00 Uhr

Verkauf von Glühwein und Punsch

Musikalische Umrahmung mit der Bläsergruppe Niederbüren

Wir freuen uns auf alle, AUCH NICHT VEREINSMITGLIEDER die kommen, um einen stimmungsvollen beleuchteten Reberg zu geniessen.

Die Weinfreunde Niederbüren



Für das gepflegte Erscheinungsbild suchen wir per 1. Februar 2025 einen flexiblen, vielfältig einsetzbaren und handwerklich begabten

**Hauswart  
50 %**

Sie haben bereits Erfahrung als Hauswart und auch Gartenarbeiten bereitet Ihnen Freude? Sie sind motorisiert und wohnen in der näheren Umgebung von Niederbüren? Sie sind bereit, während der Saison auch an Wochenenden Arbeitseinsätze zu leisten, schätzen es aber auch selbständig Ihre Arbeit einzuteilen und sind gerne in der Natur?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

### Ostschweizerischer Golf Club

Daniel Schweizer  
Golfstrass 106  
9246 Niederbüren  
info@osgc.ch



## Fit & Fun - Rotfarbstrasse 7, Hauptwil

**Weil es dir gut tut!**

Schnuppern kostenlos! & unverbindlich

**Dienstag 18.45 – 19.40 Uhr / Bauch-Beine-Po**  
Straffung – Dehnen & Beweglichkeit

Kursleiterin: **Claudia Kindle**  
frauinform@bluewin.ch / www.frauinform.ch  
079 257 15 11

**Mittwoch 08.00 – 08.55 Uhr / Bauch-Beine-Po**  
Straffung – Dehnen & Beweglichkeit

**Mittwoch 09.00 – 09.50 Uhr / Antara**  
Flacher Bauch – kräftiger Rumpf

Kurleiterin: **Daniela Rizzuto**  
078 / 611 16 74 / daniela.rizzuto@hotmail.com

### Zu verkaufen:

Mutwiler Baumnüsse  
CHF 6.00 pro Kilo

Bestellungen:  
Whatsapp 079 693 52 71

August und Iris Lenz



**bfu  
bpa  
upi**

## Schlitteln ohne Unfall

### Sicher ins Tal statt ins Spital

Mit Tempo und Juchzer den Hang hinunter: Schlitteln macht Spass. Allerdings enden jährlich rund 6300 Schlittenfahrten der Schweizer Bevölkerung beim Arzt. Damit nichts passiert, lohnt es sich, gut ausgerüstet auf den richtigen Schlitten zu sitzen – und sich korrekt zu verhalten.

### Die 5 wichtigsten Tipps

- Helm und Rückenprotector tragen
- Hohe, feste Schuhe mit gutem Profil tragen – bei eisigen Verhältnissen zusätzlich mit Bremshilfen
- Nur auf markierten Schlittelwegen, hindernisfreien Wegen oder Hängen mit freiem Auslauf schlitteln
- Am besten mit einem Rodel schlitteln
- Die 10 Schlittel-Verhaltensregeln einhalten (siehe unten)

## Die Verhaltensregeln



1 Auf andere Rücksicht nehmen



2 Geschwindigkeit dem Fahrkönnen anpassen



3 Fahrspur der Vorderen respektieren



4 Mit Abstand überholen



5 Vor dem Ein- und Anfahren nach oben blicken



6 Am Wegrand anhalten



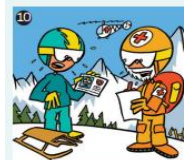
7 Am Wegrand auf- und absteigen



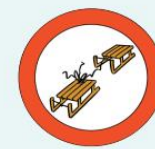
8 Signale beachten



9 Hilfe leisten



10 Personalien angeben



Schlitten bzw. Rodel nicht zusammenbinden



Nicht kopfvan fahren



# IPV 2025

Mehr Informationen  
[www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv)



Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

## **Anmeldung / Fristen**

Zum Bezug von IPV sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2025 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St.Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2025 massgebend. Eine Selbstberechnung ist auf [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) möglich. Das Formular kann ab Anfang 2025 online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2025. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Mehr Informationen erhalten Sie auch auf der Webseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) (mit Erklärvideos) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.



01.2025